

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH BÌNH ĐỊNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 130/2023/HS-PT
Ngày: 28-7-2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH ĐỊNH**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thúy Liên.

Các Thẩm phán: Ông Lê Xuân Hải.

Ông Lê Văn Duy.

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thị Thúy Trường là Thư ký của Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định tham gia phiên tòa:
Bà Võ Thị Lệ Giang - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 7 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 103/2023/TLPT-HS ngày 26 tháng 6 năm 2023 đối với bị cáo Nguyễn Đình T do có kháng cáo của bị hại Đinh Thị Thảo S đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 17/2023/HS-ST ngày 25 tháng 4 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện P.

Bị cáo bị kháng cáo:

Nguyễn Đình T, sinh năm 1989 tại huyện P, tỉnh Bình Định; nơi cư trú: 34 M, thị trấn B, huyện P, tỉnh Bình Định; nghề nghiệp: Kinh doanh bảo hiểm; trình độ văn hóa: 12/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông: Nguyễn Đình A, sinh năm 1956 và bà: Trần Thị H, sinh năm 1963; có vợ: Nguyễn Thị B, sinh năm 1990 và 03 con (lớn nhất sinh năm 2012, nhỏ nhất sinh năm 2023); tiền án, tiền sự: Không; bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

Người tham gia tố tụng khác có kháng cáo:

Bị hại: Chị Đinh Thị Thảo S, sinh năm 1984; cư trú tại: Thôn L, xã H, thị xã H, tỉnh Bình Định (Có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ ngày 16/7/2022, chị Đinh Thị Thảo S đến quán cà phê Đ, ở khu phố T, thị trấn P, huyện P để uống cà phê cùng với Võ Thị Kim T. Đến khoảng 10 giờ 40 phút cùng ngày, chị Võ Thị Kim T đi về. Cùng lúc này, bị cáo Nguyễn Đình T điều khiển xe ô tô biển số 77A-184.XX đến quán cà phê Đ để uống nước. Thấy chị S đang ngồi một mình, nên bị cáo đậu xe ô tô, rồi đi bộ vào bên trong quán. Nhìn thấy bị cáo vào, chị S hỏi “Em đi uống cà phê hả?”. Do xuất phát từ mâu thuẫn trong việc kinh doanh bảo hiểm giữa bị cáo và chị S trước đó, nên bị cáo không nói gì, mà đi đến dùng tay phải đánh nhiều cái vào vùng đầu, trán của chị S và dùng lời nói thô tục xúc phạm chị S. Do bị đánh, nên chị S choáng váng va người vào cạnh bàn. Tiếp đó, bị cáo dùng tay nắm tóc của chị S ghì về phía sau, làm mặt chị S ngửa lên, tay của bị cáo lúc này cầm một cái chìa khóa xe ô tô có phần lưỡi chìa ra khoảng 03cm giơ lên định đánh tiếp, thì chị S đưa cẳng tay trái, phải lên để che vùng mắt lại, chỉ để lộ phần miệng và cằm. Bị cáo cầm chìa khóa đâm vào cằm trái của chị S, gây thủng cằm chảy máu, sau đó điều khiển xe ô tô bỏ đi. Chị Đinh Thị Thảo S bị thương cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa khu vực B từ ngày 16/7/2022 đến ngày 26/7/2022 thì xuất viện.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 229/2022/PY-TgT ngày 30/8/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh Bình Định kết luận giám định pháp y về thương tích của chị Đinh Thị Thảo S như sau:

- Bệnh nhân vào viện van đau đầu, đau mắt phải, không ghi nhận dấu vết thương tích vùng đầu, không tổn thương sọ, nội sọ trên phim chụp cắt lớp vi tính sọ não đã điều trị. Hiện vùng đầu không có dấu vết, mắt không có dấu vết; Điện não đồ biến đổi mức độ nhẹ. Tỷ lệ: 03%.

- Vết thương vùng cằm đã điều trị. Hiện để sẹo cằm trái. Tỷ lệ: 03%.

- Vết thương niêm mạc môi dưới đã điều trị. Hiện để sẹo niêm mạc môi dưới lệch trái. Tỷ lệ: 02%.

- Bệnh nhân van đau tức ngực, đau nhức khớp vai hai bên, không ghi nhận dấu vết thương tích, không tổn thương xương trên phim chụp ngực đã điều trị. Hiện ngực, vai không có dấu vết; vận động vai trong giới hạn bình thường. Tỷ lệ: 0% .

- Cơ chế hình thành thương tích: Tại thời điểm vào viện vết thương không được mô tả bờ mép, độ ngấm máu... Hiện tại vết thương đã liền sẹo, các thương

tích khác không để lại dấu vết. Do đó, Trung tâm pháp y tỉnh Bình Định không xác định được cơ thể hình thành thương tích.

Ngày 04/10/2022, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện p đã ra Quyết định trưng cầu giám định bổ sung số 03/QĐ-ĐTTH trưng cầu Phân viện Khoa học hình sự tại thành phố Đà Nẵng giám định bổ sung cơ chế hình thành thương tích và đặc điểm vật gây thương tích đối với các thương tích của bị hại Đinh Thị Thảo S.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 1420/KL-KTHS ngày 12/10/2022 của Phân viện Khoa học hình sự tại thành phố Đà Nẵng kết luận giám định pháp y về thương tích của chị Đinh Thị Thảo S như sau:

- Tồn thương tại vùng cằm trái: vết rách da sâu nằm gần ngang (khâu 03 mũi), mép không gọn, hai đầu không nhọn, sung nề ít (chủ yếu tụ máu tại chỗ vết rách da). Sau điều trị để lại sẹo kích thước nhỏ, không gọn. Không có tồn thương xương hàm mặt hai bên.

- Tồn thương niêm mạc môi dưới trái: nằm gần ngang, bờ mép nham nhở, không đều, nề ít. Sau điều trị để lại sẹo niêm mạc môi dưới trái không gọn, có vị trí tương ứng với vết thương rách da vùng cằm trái.

- Vùng đầu, ngực không có dấu vết thương tích.

- Cơ chế hình thành tồn thương: Tồn thương vùng cằm trái và niêm mạc môi dưới trái của chị Đinh Thị Thảo S do vật tày cứng có diện tiếp xúc hẹp gây nên. Các tồn thương tại vùng đầu, ngực của chị Đinh Thị Thảo S không để lại dấu vết thương tích nên không có cơ sở để xác định cơ chế hình thành thương tích.

Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Tại cơ quan điều tra, chị Đinh Thị Thảo S có đơn yêu cầu bồi thường thiệt hại sức khỏe là 149.647.000 đồng. Ngày 09/3/2023, bị cáo Nguyễn Đình T nộp 20.000.000 đồng tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện p để bồi thường một phần thiệt hại cho chị Đinh Thị Thảo S.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 17/2023/HS-ST ngày 25 tháng 4 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện P đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Đình T phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

1. Về hình phạt: Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 134, các điểm b, i, s khoản 1 Điều 51, khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt Bị cáo Nguyễn Đình T 09 (Chín) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 18 (Mười tám) tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 25/4/2023).

Giao bị cáo Nguyễn Đình T cho Ủy ban nhân dân thị trấn B, huyện P, tỉnh Bình Định giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của Bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Căn cứ Điều 48 của Bộ luật Hình sự và Điều 590 của Bộ luật Dân sự.

Buộc bị cáo phải có nghĩa vụ bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm của chị Đinh Thị Thảo S với tổng số tiền là 30.325.000 đồng (Ba mươi triệu, ba trăm hai mươi lăm nghìn đồng), bị cáo đã nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện P số tiền 20.000.000 đồng (Hai mươi triệu đồng), nên bị cáo còn phải tiếp tục bồi thường cho bị hại 10.325.000 đồng.

Tiếp tục tạm giữ số tiền 20.000.000 đồng (Hai mươi triệu đồng) mà bị cáo đã nộp theo biên lai thu tiền số 0003535, ngày 09 tháng 3 năm 2023 của Chi cục thi hành án dân sự huyện P, tỉnh Bình Định để đảm bảo cho việc thi hành án.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về xử lý vật chứng, án phí hình sự sơ thẩm, án phí dân sự sơ thẩm, về quyền, nghĩa vụ thi hành án và quyền kháng cáo của những người tham gia tố tụng.

Ngày 27 tháng 4 năm 2023, bị hại Đinh Thị Thảo S kháng cáo đề nghị không cho bị cáo Thịnh được hưởng án treo, chuyển thành hình phạt 09 tháng tù giam và tăng mức bồi thường thiệt hại - Tại phiên tòa phúc thẩm, chị S yêu cầu tăng tiền bồi thường thiệt hại về tổn thất tinh thần bằng 20 lần mức lương cơ sở.

Tại phiên tòa phúc thẩm, Kiểm sát viên phát biểu quan điểm của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định và đề nghị: Chấp nhận một phần kháng cáo của bị hại Đinh Thị Thảo S, sửa bản án sơ thẩm, giữ nguyên hình phạt của bản án sơ thẩm, tăng phần bồi thường tổn thất tinh thần lên bằng 10 lần mức lương cơ sở.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Đình T khai nhận hành vi phạm tội phù hợp với lời khai của bị cáo tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, đủ cơ sở xác định: Vào khoảng 10 giờ 40 phút

ngày 16/7/2022, tại quán cà phê Đ ở khu phố T, thị trấn P, huyện P, bị cáo T đã có hành vi dùng tay đánh nhiều cái vào vùng đầu, mặt và dùng chìa khóa xe ô tô có lưỡi chìa ra khoảng 03cm đâm vào phần cằm trái gây thủng cằm của chị Đinh Thị Thảo S. Hậu quả, chị S bị thương tích với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 08%. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật.

[2] Xét kháng cáo của chị Đinh Thị Thảo S về yêu cầu không cho bị cáo Nguyễn Đình T được hưởng án treo, chuyển thành hình phạt 09 tháng tù giam và tăng mức bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm, Hội đồng xét xử thấy rằng:

[2.1] Đối với kháng cáo về hình phạt: Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ, gây mất trật tự trị an xã hội. Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, có công việc ổn định, nơi cư trú rõ ràng và áp dụng nhiều tình tiết giảm nhẹ như bị cáo đã bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả cho bị hại, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo có ông nội là người có công cách mạng quy định tại điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo 09 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách là tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo; và cũng phù hợp với Điều 2 Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo. Do đó, không chấp nhận kháng cáo của bị hại Đinh Thị Thảo S, giữ nguyên hình phạt của bản án sơ thẩm như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định cũng đảm bảo tính răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung tội phạm.

[2.2] Đối với kháng cáo về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Tòa án cấp sơ thẩm đã xác định thiệt hại thực tế của chị S gồm: Chi phí thực tế tại Bệnh viện 569.314 đồng, chi phí cho người chăm sóc bị hại 3.000.000 đồng và tiền mất thu nhập 19.306.000 đồng là có căn cứ, phù hợp với thực tế và quy định của Bộ Luật Dân sự. Nhưng xác định tổn thất về tinh thần bằng 05 lần mức lương cơ sở (05 lần x 1.490.000 đồng = 7.450.000 đồng) là chưa tương xứng với tinh thần của chị S bị tổn thất. Vì việc bị cáo T đánh chị S xảy ra vào ban ngày, tại quán cà phê, nơi có nhiều người qua lại, làm cho chị S hoang mang và tổn thương nhiều đến tâm lý, cho nên mức bồi thường tổn thất tinh thần được xác định bằng 10 lần mức lương cơ sở (10 lần x 1.800.000 đồng = 18.000.000 đồng) (Theo quy định tại khoản 2 Điều 3 Nghị định số 24/2023/NĐ-CP ngày 14/5/2023 của Chính phủ có

hiệu lực thi hành từ ngày 01/7/2023 thì mức lương cơ sở là 1.800.000 đồng/tháng). Như vậy, tổng thiệt hại thực tế được xác định là 40.875.314 đồng, nên theo quy định tại các Điều 584, 590 thì bị cáo T phải bồi thường thiệt hại cho chị S 40.875.314 đồng. Bị cáo T đã tự nguyện nộp bồi thường 20.000.000 đồng theo biên lai thu tiền số 0003535 ngày 09 tháng 3 năm 2023 của Chi cục thi hành án dân sự huyện P, tỉnh Bình Định, nên bị cáo còn phải bồi thường 20.875.314 đồng. Do đó, chấp nhận một phần kháng cáo của chị S, sửa bản án sơ thẩm về phần này.

[3] Tại phiên tòa phúc thẩm, Kiểm sát viên đề nghị: Chấp nhận một phần kháng cáo của bị hại Đinh Thị Thảo S, sửa bản án sơ thẩm, giữ nguyên hình phạt của bản án sơ thẩm, tăng phần bồi thường tổn thất tinh thần lên bằng 10 lần mức lương cơ sở là phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử, nên chấp nhận.

[4] Về án phí:

- Theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 12, điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội thì chị Đinh Thị Thảo S được miễn án phí dân sự phúc thẩm và không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

- Theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội thì bị cáo Nguyễn Đình T phải chịu 1.043.765 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

[5] Phần quyết định còn lại của bản án sơ thẩm về xử lý vật chứng, án phí hình sự sơ thẩm, về quyền, nghĩa vụ thi hành án không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, điểm b khoản 2 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 134, các điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65, Điều 48 của Bộ luật Hình sự;

Căn cứ các Điều 584, 590 của Bộ luật Dân sự;

Căn cứ điểm d khoản 1 Điều 12, điểm c khoản 1, điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khóa XIV.

Tuyên xử:

1. Chấp nhận một phần kháng cáo của chị Đinh Thị Thảo S, sửa bản án sơ thẩm về trách nhiệm bồi thường thiệt hại.

1.1. Về hình phạt:

Xử phạt bị cáo Nguyễn Đình T 09 (chín) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo về tội “Cố ý gây thương tích”, thời gian thử thách là 18 (mười tám) tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 25/4/2023).

Giao bị cáo Nguyễn Đình T cho Ủy ban nhân dân thị trấn B, huyện P, tỉnh Bình Định giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp bị cáo Nguyễn Đình T thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92 Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo Nguyễn Đình T cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo Nguyễn Đình T phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã được hưởng án treo.

1.2. Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại:

- Bị cáo Nguyễn Đình T phải có nghĩa vụ bồi thường cho chị Đinh Thị Thảo S 40.875.314 (Bốn mươi triệu tám trăm bảy mươi lăm nghìn ba trăm mười bốn) đồng. Nhưng được khấu trừ 20.000.000 (Hai mươi triệu) đồng bị cáo đã nộp theo biên lai thu tiền số 0003535 ngày 09 tháng 3 năm 2023 của Chi cục thi hành án dân sự huyện P, tỉnh Bình Định, nên bị cáo còn phải bồi thường cho chị Đinh Thị Thảo S 20.875.314 (Hai mươi triệu tám trăm bảy mươi lăm nghìn ba trăm mười bốn) đồng.

- Chị Đinh Thị Thảo S được nhận 20.000.000 (Hai mươi triệu) đồng bị cáo Nguyễn Đình T đã nộp theo biên lai thu tiền số 0003535 ngày 09 tháng 3 năm 2023 của Chi cục thi hành án dân sự huyện P, tỉnh Bình Định.

1.3. Về án phí:

Bị cáo Nguyễn Đình T phải chịu 1.043.765 (Một triệu không trăm bốn mươi ba nghìn bảy trăm sáu mươi lăm) đồng án phí dân sự sơ thẩm.

2. Phần quyết định còn lại của bản án sơ thẩm về xử lý vật chứng, án phí hình sự sơ thẩm, về quyền, nghĩa vụ thi hành án không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

3. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận :

- Vụ GDKT.1 TANDTC;
- VKSND tỉnh Bình Định;
- Cơ quan HSNV CA tỉnh Bình Định;
- Cơ quan THAHS CA huyện P;
- TA, VKS, CQĐT CA huyện P;
- Chi cục THADS huyện P;
- Sở tư pháp tỉnh Bình Định;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thúy Liên